

SAN PUBLJU

L-EWWEL ĊITTADIN MALTI

QALB KBIRA U HEĠĠA GHAL TWEMMINU

**TAGHRIF
STORIKU**

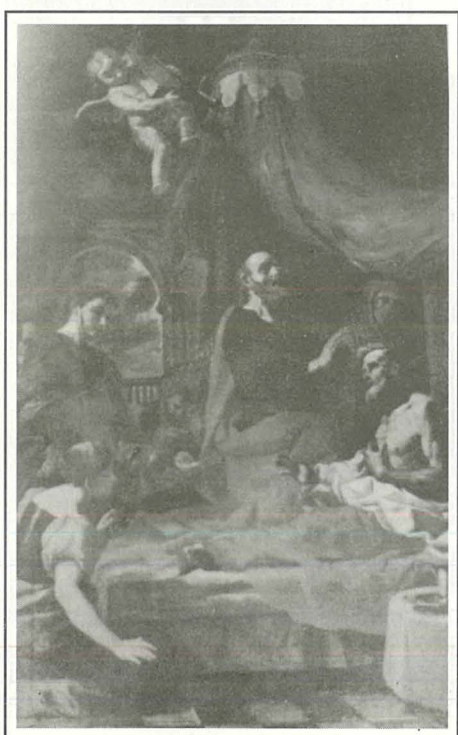
**Kitba ta’
Patri
Alexander
Bonnici
OFM Conv.**

L-Appostlu li wassal lil Kristu f’Malta

Malta ta’ elfejn sena ilu kienet mahkuma mir-Rumani. San Pawl kien intafa’ l-habs mill-awtoritajiet ta’ Ruma. Imma f’Ċesarija ghamel użu mid-dritt li kien jaghtih il-fatt li hu kien ċittadin Ruman. Ma riedx jiġi kkundannat bhala bniedem xewwiexi. Ghalhekk, quddiem Festu, Gvernatur Ruman f’Ċesarija, appella biex jidher quddiem Ċesri f’Ruma. L-appell tieghu ntlaqa’. Qabel ma tqiegħed fuq xini flimkien ma’ 275 ohra, deher tajjeb li San Pawl kien innoċenti. Li kieku ma kienx appella biex jintbagħat Ruma, il-Gvernatur Festu kien jehilsu. Imma kollox kien providenzjali. Il-pjan ta’ Alla kien li, minghajr ma kien jaf l-appostlu nnifsu, lilu jwasslu sa Malta tagħna. L-appostlu tqiegħed taħt iċ-Ċenturjun Ġulju, flimkien ma’ hafna habsin ohrajn. Pawlu xtaq jikkonvinċihom biex ma jkomplux f’dak il-vjaġġ diffiċli. L-irjeh kienu kontriom. Il-vjaġġ kien beda lejn l-aħhar ta’ Ottubru tas-sena 60. Deher li kien se jkun vjaġġ ta’ tigrib kbir. Imma ċ-ċenturjun qagħad għal dak li qalulu l-kaptan u sid il-ġifen. Il-vjaġġ tkompla. Imma riefnu qawwi, li jghidulu grigal, beda jonfoħ. Il-mewġ kaxkarhom mieghu. Ma rawx, għal hafna granet, la x-xemx u lanqas il-kwiekeb. Tilfu kull tama li jsalvaw. Ir-rakkont nafuh tajjeb. Anġlu tal-Mulej habbar lil Pawlu li kien mehtieg li jahbtu ma’ gżira. Wara erbatax-il lejl, ix-xini tfarrak mal-blat. Iz-żmien tan-nawfragju kien lejn nofs ix-xahar ta’ Novembru. Mill-1703, fi żmien l-Isqof David Cocco Palmeri, bdejna niċċelebraw l-10 ta’ Frar bhala l-ġurnata meta Malta bdiet issir nisranija. Imma ma nafux għaliex giet magħżula din il-ġurnata. Ir-Rumani u l-prigunieri waslu l-art bil-ghawm, jew fuq twavel, jew fuq bċejjeċ imkissra tal-ġifen. Saru jafu li kienu waslu fi gżira li kien jisimha Malta.

Prinċep ta’ Qalb Kbira

Hawn tidhol il-figura ta’ bniedem ta’ qalb kbira. Kien jismu Publju. Kien il-Prinċep tal-gżira. Kull setgħa ċivili fil-gżira kienet f’idejh. Kien ir-rappreżentant ta’ Ruma fi gżiritna. Dik kienet okkażjoni għalih biex jaqta’ figura tajba quddiem l-Imperatur ta’ Ruma. Ghalhekk, l-ewwel attenzjoni tieghu marret fuq iċ-Ċenturjun Ġulju. Dan żgur li kien se jwassal f’Ruma kif kien gie milqugh minn Publju.

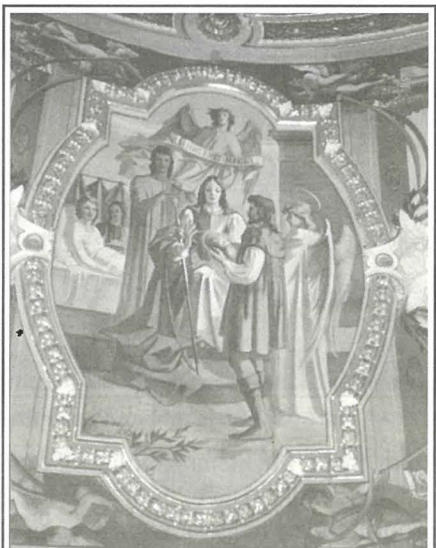


**San Pawl ifejjaq
lil missier Publju**

Ahna lil dan il-Prinċep Publju ma nafuhx biżżejjed. Imma kienet drawwa tar-Rumani li jmexxu l-artijiet li kellhom f’idejhom permezz ta’ bnedmin ta’ nisel nobbli, imma wkoll ta’ hila, li jkunu twieldu fl-artijiet mirbuha minnhom. Ghalhekk, kollox iġegħelna nahsbu li Publju kien imwieled f’Malta; anki jekk fost l-antenati tieghu sata’ kellu lil dawk li kienu twieldu f’xi art ohra. Publju kellu l-oqsma tieghu fil-gżira tagħna. Ghalhekk, ma kienx intbagħat fostna minn xi art ohra.

Kenn għal Rumani u Prigunieri

Bl-awtorità tieghu, Publju ddispona li dawk kollha li l-qilla tal-bahar tefghathom fi gżiritna jingħataw kenn. Hu nnifsu, minghajr ma ghamel għażla bejn Rumani u prigunieri, laqagħhom għal tlitt ijiem fl-artijiet tieghu stess. Li kieku Publju ma kienx bniedem daqshekk ġeneruż, il-kelmiet ta’ Luqa, il-kittieb ta’ l-*Atti ta’ l-Appostli*, kienu jkunu differenti. Meta kiteb dwar in-nies ta’ Malta, Luqa qal: “In-nies tagħha ġabu ruhhom magħna bi hlewwa kbira”. Żgur li meta kiteb hekk Luqa kellu f’moħħu lil Publju li



**It-twelid ta’ San Publju
Pittura tal-Kav. Emvin Cremona
fis-saqaf tal-knisja parrokkjali**

**Festa
San
Publju
Floriana
57 2005**

kien saħharhom bil-hlewwa u l-ġenerożità tiegħu.

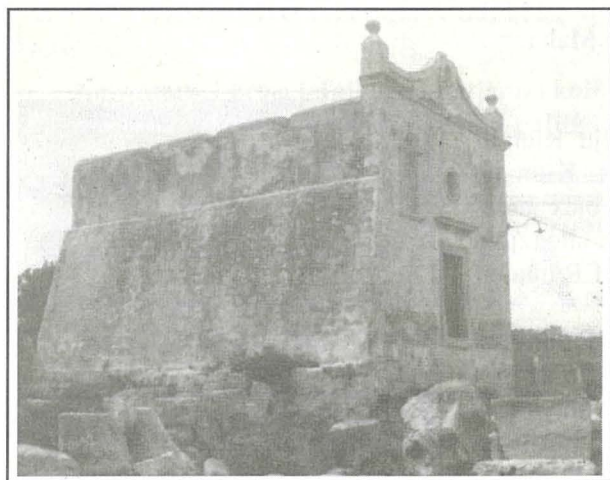
Il-prinċep Publu kellu dmirijiet kbar lejn iċ-Ċenturjun Ġulju. Imma qatt ma kien sama' b'Pawlu. L-ospitalità mogħtija lil Ġulju kienet marbuta mal-pożizzjoni tiegħu f'Malta. Imma Alla tagħna ried ipattihulu lil Publu għal dak li għamel ma' Pawlu u l-prigunieri l-oħrajn. Publu ntebah li Pawlu ma kienx prigunier bħall-oħrajn. Mieghu fetah qalbu u wrieh li kien bniedem imnikket għaliex missieru kien marid bid-deni u d-disenterija. Kellu fuqu marda ta' l-imsaren bit-tnehhija, minn wara wkoll, tad-dem. Kien jitqanzah b'uġigh biex jiekol xi haġa. San Pawl għamel miraklu ma' missier Publu. Lilu fejqu mill-marda kiefra tiegħu.

Ġenerożità tal-Maltin

Il-Maltin l-oħrajn, li diġa' kellhom hjiel x'sata' kien Pawlu, minhabba l-miraklu tal-lifgħa, ressqulu huma wkoll il-morda tagħhom, u f'isem Alla l-apostlu tahom il-fejqa. Il-ġenerożità kbira ta' Publu kienet ta' eżemplu għall-oħrajn. Il-Maltin, f'dak iż-żmien, ma kenux hlief f'it mijiet. Xi kittieba jgħidulna li ma kenux iżjed minn tliet mija. Kienu wkoll foqra hafna kif wiehed jista' jistenna minn dawk li kienu fuq gżira, bejn l-Ewropa u l-Afrika, minsija minn kulhadd. Ma kenux jersqu lejn gżiritna hlief xi furban li hebbew għal missirijietna biex jisirquhom, ikaxkruhom fil-jasar, u saħansitra joqtluhom waqt li jattakkawhom fi djarhom stess. Minkejja dan kollu, fuq l-eżempju tal-prinċep Publu, il-Maltin, lil San Pawl u, lil dawk li kienu miegħu, tawhom kull xorta ta' ġid.

San Pawl Milqi

F'Burmarrad tal-lum, wahda mill-erba' knejjes ċekjknin tissejjah *San Pawl Milqi*. Imma dan ma kienx l-ewwel isem tagħha. Iżjed minn 500 sena ilu, fuq dak il-post fejn hemm dik il-knisja missirijietna bnew knisja ċekjkna. Il-post innifsu kien imsejjah *San Pawl tal-Bindiki*. "Bindiki" kien kunjom tal-bidu tas-seklu hmistax f'Malta. Lejn l-1417, nafu b'suldati fil-milizzja ta' Malta li kellhom dak il-kunjom. Il-knisja li nbriet fuq dak il-post issejthet għall-ewwel



Il-Knisja ta' San Pawl Milqi

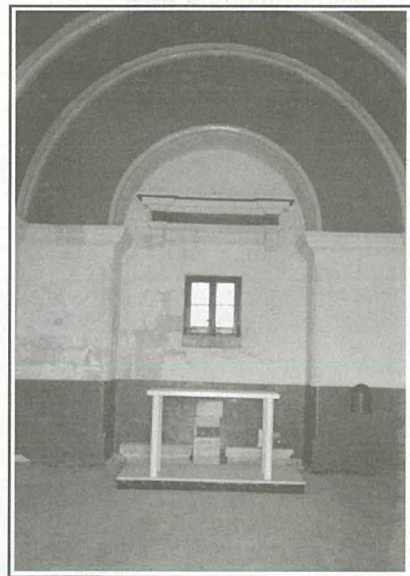
darba bħala San Pawl Milqi fil-viżta pastoral ta' l-Isqof Baldassri Cagliares fl-1616. L-isem minnu nnifsu jindika li San Pawl intlaqa' minn xi hadd.

Fil-fatt, tradizzjoni qadima żżomm li l-hakem ta' Malta, wara nawfragju li għall-Maltin kien providenzjali, laqa' u ta kenn lil Ġulju ċ-Ċenturjun, lil San Pawl, u shabu go villa kbira tiegħu. Publu kien "Il-Protos" jew "Il-Prinċep" tal-gzejjer tagħna. Hadd hliefu ma sata' jiddisponi minn villa daqshekk kbira. Sa f'it ilu, kienu jgħidulna li l-villa ta' Publu kienet fl-inhawi ta' Burmarrad, fejn hemm il-knisja ta' San Pawl Milqi. Hemm tassew fdalijiet ta' l-ewwel seklu proprju fuq in-naha ta' wara tal-knisja. Imma l-istudju arkeoloġiku tal-post li sar mit-Taljani jurina li m'hemmx sinjali ta' xi villa kbira.

Għalhekk, għandu mnejn il-hakem Publu Itaq' biss ma' Ġulju, Pawlu, u l-oħrajn f'dak il-post. Wara kolloxx, il-kelma "Milqi" ġejja mill-kelma "Tiltaqa'". Min-naha l-oħra, l-istudji arkeoloġiċi juri li kien hemm villa kbira fuq il-gholja tal-Wardija, li ma hix imbiegħda. Għalhekk, bl-akbar probabbiltà, Publu laqa' lil kulhadd il-Wardija, wara li kien iltaqa' magħhom fil-post imsejjah *Tal-Bindiki*. Il-knisja ta' *San Pawl Milqi* tal-lum hi tas-seklu sbatax.

Bejn Novembru tas-sena 60 u Frar tas-sena 61, Publu u l-Maltin taw xhieda li ahna bqajna msemmin għaliha f'kull żmien. Imbagħad, fi Frar tas-sena 61, San Pawl flimkien ma' l-oħrajn qabdu triqithom fuq il-bahar lejn Ruma.

Luqa kiteb fl-*Atti*: "Għabew fuq il-ġifen kulma konna nehtiegħu". M'għandna xejn x'jgħidilna li kien hemm min hadha kontra San Pawl. Imma dan ma jfissirx li kulhadd sar nistrani. San Luqa ma kitibx fuq konversjoni ġenerali. Barra minn hekk, għandna ċ-ċertezza li, fit-tieni seklu, kien għad għandna f'Malta u Ghawdex, tempji ddedikati lill-allat pagani. L-awtoritajiet ċivili (municipium) baqghu jagħmlu hilitom biex iżommuhom fi stat tajjeb. Xi skrizzjonijiet tat-tieni u t-tielet seklu juru li l-Imperaturi, bħal Antoninu Piju u Settimju Severu, kienu meqjumin



Il-Kappella ta' San Pawl Milqi minn ġewwa

bhala alla. Kien hawn ukoll tempju f'għieh alla Apollo. Imma l-konversjoni kienet bdiet, u m'għandniex sinjal ta' persekuzzjonijiet.

Ġenerożità Tradizzjonali

Dak li għamel in-nobbli Publu u l-Maltin ta' żmien sar minn żmien għal iehor. Il-Maltin, għalkemm ma kkonvertewx kollha, dejjem hassew għal dawk fosthom li kienu batuti. Hassew ukoll għal dawk li stkennew fostna bhala rifuġjati, għax kellhom, kontra qalbhom, jaharbu minn pajjiżhom. Missirijietna u ahna wkoll inwasslu l-ghajnuniet ġenerużi tagħna anki lil dawk li jghixu f'artijiet imbiegħda, fejn jonqoshom kollox.

Hi x-xewqa kbira tagħna li l-figura tal-prinċep Publu tibqa' fil-qalb tagħna għaliex hu żgur li ltaqa' ma' Kristu li rah f'San Pawl u f'dawk kollha li kienu mieghu. Publu għex b'hajtu lil Kristu li kien għadu ma jafux. Hu għamel tiegħu l-kelmiet tal-Mulej: "Kont bil-ġuh u intom tmajtuni. Kont bil-ghatx u intom sqejtuni".

Il-Kelma tal-Missier ta' l-Istorja tal-Knisja

San Beda, il-Venerabbli, jgħid li Publu ta' Malta ntbaghat bhala Isqof fil-belt kbira ta' Atene. Xieraq għalhekk li nkunu nafu x'tgħidilna l-istorja fuq l-Isqof Publu li mexxa l-Knisja f'Atene fi żmien ta' persekuzzjoni.

Ftit tagħrif dwar San Publu jagħtihulna *Ewseju ta' Ċesarija*, li ahna li nhobbu l-istorja nqisuh il-missier ta' dawk kollha li jaqdbu b'idejhom din ix-xjenza li ssahharna, u li fl-istess waqt thallina fid-dubju dwar xi ġrajjet ta' l-imghoddi, u xi drabi anki tal-preżent. Ewseju, fir-raba' sekl, fetah il-ktieb magħruf ta' *l-Istorja tal-Knisja* tiegħu bil-kelmiet: "*Jien hu l-ewwel wieħed li qbadt f'idejja xogħol bħal dan*". Fi żmien meta l-kotba ma kenux jiġu stampati, faċilment ġara li hafna manuskritti ntilfu. Ewseju għandu l-preġju li hu għabar bosta siltiet minn kitbiet li ma nafux bihom hlief mill-kitba tiegħu. Fost l-ohrajn, insiru nafu li kien hemm ċertu Dionigi, Isqof ta' Korintu, li kiteb xi ittri u bagħathom lil xi komunitajiet nsara.

B'Messaġġ għal min hu rieqed fil-fidi

Minn dawn l-ittri, l-aktar li jissemmev huma tmien biċċiet minn dawk li hu kiteb lill-komunitajiet ta' Atene. Il-persunaġġ l-iżjed importanti li jissemma f'dawn l-ittri hu Publu, li kien isqof ta' dik il-belt kbira. Dionigi jmaqdar lil dawk ta' Atene talli kienu waqgħu fl-indifferenza fl-istqarrija tal-fidi nisranija tagħhom, wara li Publu, il-Kap tagħhom, kien sofra l-martirju fil-persekuzzjonijiet ta' dawk iż-żminijiet. Nafu wkoll minn hemm li, wara Publu, l-Isqof ta' Atene kien Quadrato. Dan il-ftit tagħrif iwassalna għaċ-ċertezza li Publu kien isqof ta' Atene fit-tieni sekl, u aktarx li sofra l-martirju bejn 161 u 170: fi żmien meta l-imperatur ta' Ruma kien Mark Awrelju.

Dan San Publu hu l-patron tal-parroċċa tal-Floriana, li jiena għandi x'jiġbidni biex inhobbha aktar minn kull oħra. Jiena twelidt fit-territorju tagħha, u ġejt mghammed bl-isem ta' Pawlu, f'dik il-knisja ta' San Publu mill-Arċipriet Dun Anġ Chigo, fit-28 ta' Jannar, 1936. In-nies tal-Floriana għandhom għax jifirhu b'dan il-qaddis patron. Illum, fi żmien ta' telqa, il-patron tagħhom ifakkarhom kemm hu importanti li huma jgħożžu l-fidi billi jkunu nsara prattikanti.

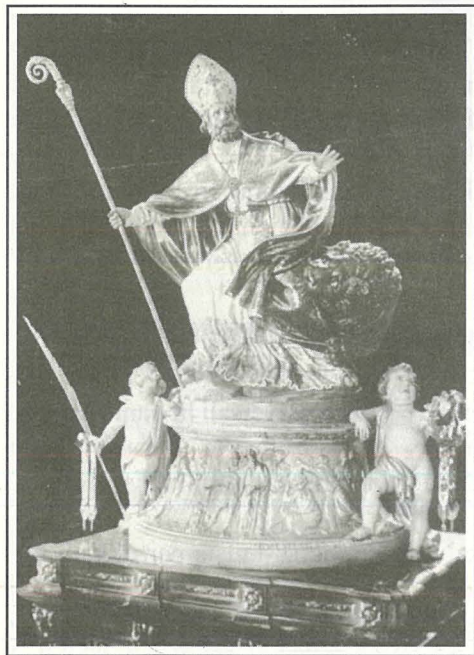
Dawk ta' Atene ma kenux sodi biżżejjed għaliex malli l-Isqof tagħhom San Publu ġie mogħti l-martirju, huma waqgħu f'telqa kbira. Kien meħtieġ li huma jqumu min-nagħas tagħhom.

Minbarra *Ewseju ta' Ċesarija* u *Dionigi ta' Korintu*, lil Publu ta' Atene jsemmu f'bosta martiroloġji bħalma kienu dik ta' Pietro Galisinio u ta' Adone, u ta' Usuardo. Semmev b'kumment kritiku l-kittieba Ġiżwiti magħrufin bhala l-*Bollandisti* (minn Giovanni Bolland) li kitbu fis-seklu sbatax. Imma jsemmu ukoll aġjografi ta' żmienna bħalma huma *Pietru Burghi* u *Joséph-Marie Sauget* fil-volumi *Bibliotheca Sanctorum*. Tagħrif shih dwaru jiena wkoll ippubblikajt fil-*Profili* li kienu jiġu ppubblikati mill-*Museum*. Deher f'Jannar, 1986.

Patron tal-Floriana

Jiena ċert li n-nies tal-Floriana huma fost dawk li jirriflettu hafna, u nqishom fost dawk li ma jridux min jidhak bihom. Iridu jkunu jafu l-verità kif inhi. Huma jifirhu bil-patron tagħhom San Publu, u magħhom nifrah jiena wkoll għax huma jqimu nisrani awtentiku, li miet għal twemminu. Ahna ma għandniex tagħrif daqs kemm nixtiequ dwar l-Isqfijiet ta' Atene ta' l-ewwel u t-tieni sekl. Nafu xi ftit dwar l-ewwel wieħed. Kien Dijonisju l-

Tagħrif Storiku



Festa
San
Publu
Floriana
59 2005

areopagita, wiehed mill-ftit li ġew ikkonvertiti minn San Pawl. It-tradizzjoni żżomm li hu tqiegħed bħala l-ewwel Isqof ta' Atene. Imma dwaru mbaġħad ma nafux hliel li hu miet martri għal twemminu. Nafu xi ftit fuq l-Isqof San Publu. Imma ma nafux kif kien il-martirju tiegħu, għalkemm il-kwadru titolari ta' Filippo Vincenzo Pace u l-istatwa ta' Vincenzo Dimech li hemm il-Floriana jirrafigurawhulna bħallikieku ġie sbranat minn iljun.

Tagħrif Storiku

San Beda: Ikellimna fuq Publu ta' Malta u ta' Atene

Fil-Floriana, kemm il-kwadru kif ukoll l-istatwa huma imprezzabbli. Żgur li din l-istatwa hi wahda mill-isbah tal-gżejjer tagħna, għalkemm fiha xi difett ċkejken għaliex Isqof ma jżommx il-baklu fuq il-lemin, imma fuq ix-xellug; bil-lemin l-Isqof ibierek. Barra minn hekk, jekk Isqof jitlibbes b'libies pontifikal bħal dawk ta' żmienna, ma jitqighedtx b'saqajh mikxufin, u liebes is-sandli.

Inżerta li t-twajjeb Publu, li kien tassew nobbli u ġeneruż ma' San Pawl u ma' dawk kollha li kienu miegħu, dahl fl-istorja ta' San Publu ta' Atene. Għadna qed nistennew li xi hadd jagħtina studju iżjed kritiku fuq Publu ta' Malta, li hafna kittieba Maltin qisuh l-istess Publu ta' Atene. Dak li tana dan it-tagħrif għall-ewwel darba kien bniedem kbir u saħansitra duttur tal-knisja. Kien l-Ingliz San Beda, imsejjah "il-venerabbli", minhabba l-qdusija tiegħu. San Beda, li għex bejn 673 u 735, fil-*Martyrologium Romanum Parvum*, dwar il-qaddisin tal-21 ta' Jannar, kiteb: "F'Atene, il-martirju ta' San Publu, isqof, li minn San Pawl appostlu, kien ġie ordnat isqof ta' Malta". Għal din ir-raġuni, il-pittur Emvin Cremona, fil-lunetti tal-parroċċa tal-Floriana, pittur lil San Beda.

Dwar Publu ta' Malta, għandna nixtfequ li jkollna xi dokumentazzjoni dwar jekk sarx nistrani, għalkemm dan qatt ma ġie miħud minn hadd. Żgur li kien wiehed li ta xhieda għal Kristu bil-għemil ġeneruż tiegħu. Hu iżjed diffiċli li nippruvaw li ġie ordnat saċerdot. S'issa ma għandna xejn x'jgħidilna li hu spiċċa milli jkun bis-setgħa ta' l-ewwel ċittadin ta' Malta f'isem l-Imperatur ta' Ruma. Imma għall-fatt li m'għandniex din id-dokumentazzjoni ahna ma niħduhx. Għal raġunijiet storiċi, hu iżjed diffiċli li nippruvaw li San Pawl kkonsagrah Isqof.

San Pawl rarament ikkonsagra Isqofijiet. Imma hu dejjem kien iħalli lil xi hadd biex ikompli dak li kien ikun beda hu. Żgur li lil Malta San Pawl ma telaqhiex għal rasha. Żgur li wara li għadda tliet xhur fostna u żera' fi gżiritna t-tagħlim ta' Kristu, lilna ma telaqniex għal rasna. Lil xi hadd, hu hallielna żgur. Nittamaw li għad jasal iż-żmien li jkollna xi prova jew għallinqas xi indikazzjoni li dak li halla kien Publu. Il-fatt li, s'issa, m'għandniex provi ċari, ma jfissirx li għalli ġej ma għadx ikollna. Hawn ma nistennewx provi minn kitbiet ta' l-ewwel żmien. Imma l-arkeoloġija tista' iddawwalna xi ftit: imqar b'xi kelma minn xi skrizzjoni, li hu possibbli li nsibuha minquxa fuq xi ġebħa jew irħama.

Minn Malta għal Atene

Il-problema l-oħra tibqa' dwar it-trasferiment ta' Publu minn Malta għal Atene. Kien żmien meta l-isqofijiet ma kenux jgħaddu minn djoċesi għal oħra. Imma ma jfissirx li ma saru qatt eċċezzjonijiet. Ma hux impossibbli, għalkemm għad irid jiġi ppruvat, li Publu minn Malta mar f'Atene.

Għad hemm ukoll diffikultà oħra. Skond il-ftit tagħrif li għandna, Publu ta' Atene ha l-martirju madwar mitt sena wara l-wasla ta' San Pawl f'Malta. Hadd ma' jista' jgħidilna b'ċertezza kemm għex Publu ta' Malta.

Barra minn hekk, jista' wkoll ma jkunx hemm ċertezza assoluta dwar meta miet Publu ta' Atene. Inżommu quddiem għajnejna li, f'dak iż-żmien, l-isem "Publu" kien komuni hafna.

Hemm id-drawwa sabiħa li l-Arċisqof ikun prezenti għall-quddies solenni tal-festa ta' San Publu, fil-Floriana. Wara l-quddies, l-Arċisqof jintlaqa' fil-każin tal-banda. Dan jagħmlu biex ifakkarna kemm għandha tkun kbira r-rabta tagħna l-Maltin ma' dak li wera ġenerożità kbira ma' San Pawl u shabu meta dawn kellhom verament bżonn ta' għajnu.

Minkejja l-inċertezzi li għandna, ahna lil San Publu nibqgħu nħobbuh u nqimuh. Hu xieraq li nibqgħu niċċelebrawh. Lil San Publu, ahna għażilnieh bħala patrūn ta' parroċċa importanti: din tal-Floriana. Lilu ahna niċċelebrawh fit-22

ta' Jannar għaliex fil-21 ta' Jannar, niċċelebraw, flimkien mal-Knisja universali lil Sant' Anjeże, Vergni u Martri. Jixraq li naghmlulu festa bħala martri jew bħala ragħaj ta' l-erwieh. Kien ragħaj tassew għax il-ftit materjal li għandna dwaru jurina li kien ragħaj mimli heġġa. Hu ta' xhieda ta' twemminu billi offra għal Alla ħajtu stess.

Jiena kemm-il darba tlabt quddiem l-istatwa artistika ta' San Publu fil-knisja parrokkjali tal-Floriana. Lil dan il-qaddis, li jiena tghammidt fil-parroċċa msemija għalih, ħabbejtu għax kien isqof li l-preżenza tiegħu nħasset tassew fid-djoċesi importanti li hu mexxa. San Publu hu qaddis li ta l-aqwa xhieda ta' mħabbtu lejn Kristu għaliex, fi żmien iebes ta' persekuzzjoni, miet għal dak li hu kien jemmen fih.